

“O‘zbekneftgaz” AJ
 “Shurtan gaz kimyo majmuasi” MCHJ
 MTRB xizmati
 RO‘YXATGA OLINDI
 074/048-3914
 2024 yil “15” o1



APPROVED

Chief Mechanic of

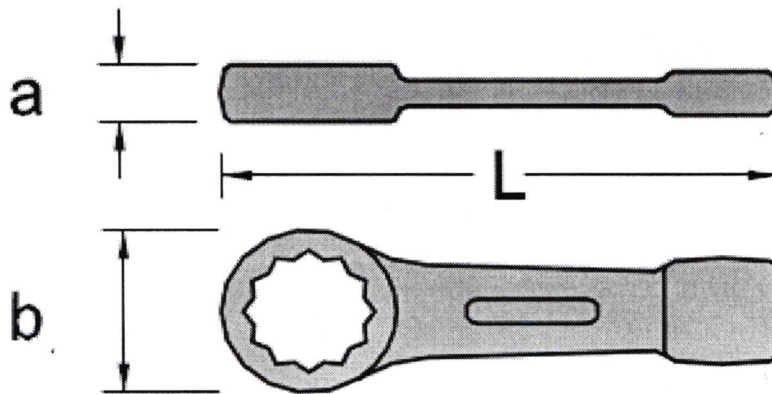
«Shurtan GCC» LLC

Kh. Allayarov

« 15 » 01 2024 г.

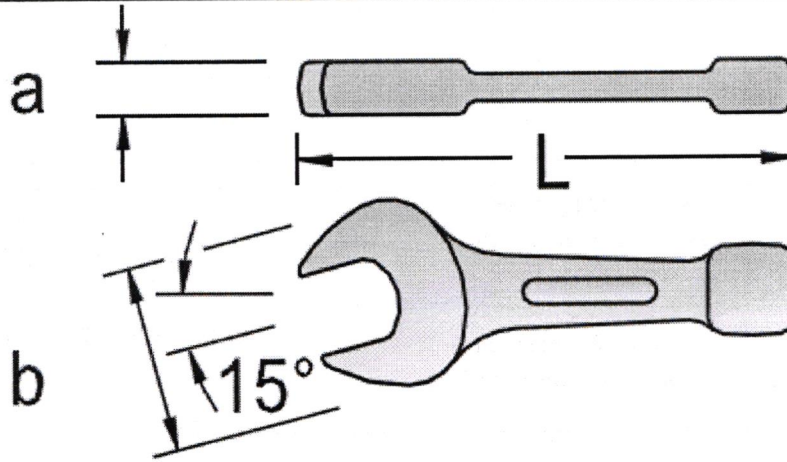
ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ на закупку ключ под молоток гаечный накидной для нужд ООО «Шуртанский ГХК»	TECHNICAL ASSIGNMENT for the purchase of a hydraulic wrench as a set for the needs of Shurtan Gas Chemical Complex, LLC
--	---

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1. GENERAL INFORMATION
1.1 Наименование	1.1 Name
Ключ накидной ударный 55 мм Ключ накидной ударный 65 мм Ключ рожковый ударный 65 мм	Ключ накидной ударный 55 мм Ключ накидной ударный 65 мм Ключ рожковый ударный 65 мм
1.2 Основание и цель приобретения товара	1.2 Reason and purpose of purchasing the goods
Основание: Внеплановая заявка на 2024 год. Цель: Проведение ремонтных работ резьбовых соединений трубопроводов.	Reason: Unscheduled application for 2024. Purpose: Carrying out repair work on heat exchangers.
1.3 Сведения о новизне	1.3 Notice of novelty
Поставляемый товар должен быть новым, ранее не использованным, не ранее 2023 года производства.	The supplied goods must be new, previously unused, no earlier than 2023 production.
2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	2. SCOPE OF APPLICATION
Для закрепления фланцевых соединений трубопроводов.	For securing heat exchangers and flange connections of pipelines and apparatus.
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ	3. TECHNICAL REQUIREMENTS
3.1 Основные технические требования	3.1 Basic technical requirements
<ul style="list-style-type: none"> Тип ключа: Накидной Тип привода: HEX (шестигранник) Форма ключа: Прямой Материал: Хромомолибденовая сталь Особенности инструмента: Ударный 	<ul style="list-style-type: none"> - Wrench type: Allen key - Drive type: HEX (hexagon) - Wrench shape: Straight - Material: Chromium-molybdenum steel - Tool Features: Impact



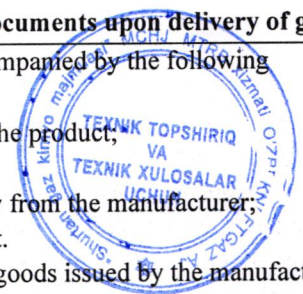
Размер, мм	L, мм	b, мм	a, мм
55	270	87,5	25
65	290	101,0	29

<ul style="list-style-type: none"> • Тип ключа: Рожковый • Тип привода: HEX (шестигранник) • Форма ключа: Прямой • Материал: Хромомолибденовая сталь • Твёрдость: 46 HRC • Особенности инструмента: Ударный 	<ul style="list-style-type: none"> - Wrench type: Allen key - Drive type: HEX (hexagon) - Wrench shape: Straight - Material: Chromium-molybdenum steel - Hardness: 46 HRC - Tool Features: Impact
---	---



Размер	L, мм	b, мм	a, мм
65	351	139,0	27,60

3.2 Требования к маркировке	3.2 Labeling requirements
<p>На видимом месте ключа должна быть прикреплена фирменная табличка:</p> <ul style="list-style-type: none"> - наименование или товарный знак предприятия-изготовителя; - условное обозначение и размеры ключа; - обозначение стандарта или технических условий; - год выпуска ключа. - клеймо ОТК 	<p>A nameplate shall be affixed in a conspicuous place on the key:</p> <ul style="list-style-type: none"> - name or trademark of the manufacturing company; - conventional designation and dimensions of the key; - designation of the standard or technical specifications; - year of manufacture of the key. - quality control mark
4. ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРАВИЛАМ СДАЧИ И ПРИЁМКИ	4. REQUIREMENTS FOR THE RULES OF DELIVERY AND ACCEPTANCE
4.1 Порядок сдачи и приемки	4.1 Order of delivery and acceptance
<p>Приемка и входной контроль Продукции на соответствие количеству, качеству выполняется на складе Заказчика. В случае несоответствия поставляемого товара с заказной спецификацией или если товар не прошел входной контроль качества, Поставщик обязан заменить его в течение срока, указанного в договоре на поставку. Транспортные расходы при замене товара берет на себя Поставщик товара.</p>	<p>Acceptance and incoming inspection of Products for compliance with quantity and quality is carried out at the Customer's warehouse. If the supplied goods do not comply with the ordered specifications or if the goods do not pass the incoming quality control, the Supplier is obliged to replace it within the period specified in the supply contract. Transport costs when replacing goods are borne by the Supplier of the goods.</p>
4.2 Требования по передаче заказчику технических и иных документов при поставке товаров	4.2 Requirements for the transfer to the customer of technical and other documents upon delivery of goods
<p>Товар должен сопровождаться следующей документацией:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Технический паспорт товара; • Сертификат на материалы; • Сертификат соответствия завода изготовителя; • Паспорт безопасности товара. • Сертификат о качестве товара, выписанного производителем; • Сертификат о проведенных испытаниях; 	<p>The product must be accompanied by the following documentation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Technical data sheet of the product; • Certificate for materials; • Certificate of conformity from the manufacturer; • Product safety data sheet. • Certificate of quality of goods issued by the manufacturer; • Certificate of tests performed;



5. ТРЕБОВАНИЯ К КАЧЕСТВУ И КЛАССИФИКАЦИИ	5. REQUIREMENTS FOR QUALITY AND CLASSIFICATION
Товар должен быть качественным, срок гарантии качества не менее - 12 месяцев.	The product must be of high quality, with a quality guarantee period of at least 12 months.
6. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, МЕСТУ И СРОКУ ПОСТАВКИ	6. REQUIREMENTS FOR QUANTITY, LOCATION AND DELIVERY TIME
Ключ накидной ударный 55 мм в количество – 2 штук. Ключ накидной ударный 65 мм в количество – 2 штук. Ключ рожковый ударный 65 мм в количество – 2 штук. Время и место доставки определяется предложением поставщика и договором.	Ключ накидной ударный 55 мм в количество – 2 штук. Ключ накидной ударный 65 мм в количество – 2 штук. Ключ рожковый ударный 55 мм в количество – 2 штук. The time and place of delivery is determined by the supplier's offer and the contract.

Разработано:

Начальник СУН:

Т. Диёров

Заместитель главного механика:

У. Намазов

Инженер службы ГМ:

Ф. Ботиров

Инженер службы УМТР:

У. Хидиров

Начальник цеха ВВС-1:

М. Холбоев

Старший механик цеха ВВС-1:

А. Рахимов

